



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS										
CYCLONE S.S.F. QUÉBEC										
POINTAGE - SCORE					NOMS - NAMES					
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES				C.A. JA
04	10		12:09	2	20	MIKAEL CLOUTIER *				G
14	17	11	11:17	3	02	RÉMI RACETTE				G
19	16	12	13:33	3	04	BENJAMIN CHABOT				G
					05	SAMUEL STRINGER-TANGUAY				
					07	WILLIAM MARCOTTE				
					08	DEREK TREMBLAY				
					09	GUILLAUME DUFOUR				
					10	JUSTIN MONGEON				
					11	DAVID-ALEXANDRE COULOMBE				
					12	ALEX MERCIER				
					13	EMMANUEL VERMETTE				
					14	MATHYS LAPOINTE				
					16	OLIVIER THÉBERGE				
					17	CAMILLE MARIER-BONHOMME				
					18	WILLIAM DESAULNIERS				
					19	TOMMY MONTREUIL				

LOC										
CORSAIRES POINTE-LÉVY										
POINTAGE - SCORE					NOMS - NAMES					
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES				C.A. JA
09	11	10	07:25	1	01	SIMON BOUCHER *				G
18	06		12:56	1	33	MATHIS POTVIN				G
17	05	16	04:47	2	05	OLIVIER DUBOIS				
08	11	09	02:07	3	06	JUSTIN ROUSSEAU				
07			14:18	3	07	MATHIEU CARBONNEAU				
					08	XAVIER MARTIN				
					09	ÉMERICK BUSSIERES				
					10	SAMUEL VIGNEAULT				
					11	THOMAS GAUTHIER				
					12	XAVIER DAIGLE				
					14	ALEXIS BOUCHARD				
					15	ANTOINE CHAYER				
					16	NOAH BELLES-ISLES				
					17	TRISTAN GIROUX				
					18	ALEXIS TANGUAY				
					19	THOMAS PAQUET				
					20	ÉMILE DUQUET				

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
13	A47	05:58	1				
17	A47	06:58	1				
19	A50	03:40	2				
11	A25	10:54	2				
13	A25	15:00	3				

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
43	0	5			0	2	0	1	0	2	20	01		0	1	0	2	0	
	0	0			0	0			0		01	33		0	0		0		45

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
3	0	45																	
	0	0																	

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				17	A55	07:14	2
				06	A22	10:54	2
				20	A39	11:22	2

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		3

(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS (PRINTED LETTERS)															
JUGE DE BUT GOAL JUDGE				JUGE DE LIGNES LINESMAN				ARBITRE REFEREE				SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE			
				MATHIEU VEILLEUX				RAPHAËL PRÉMONT				X			
				JOHNATAN CARON											

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		FRANC JEU
DÉBUT / START	FIN / END	1
12:30:00	13:50:00	
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME	
:	:	